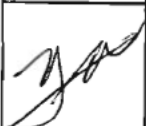
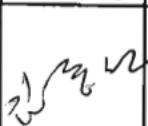
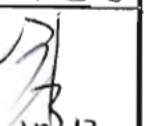
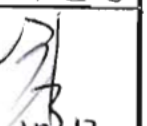


결	담	당	분과장	위원장
재				

2010년도
(팀번호:93)팀 단기선교 사역보고서

기간 : 2010 년 9월 17일(목) ~ 9월 24일(금) / (7박 8일)

주요사역지 : 베트남 벵트레

단기선교회계보고 접수증

선교팀 NO : 2010-93 .
선교팀명 : 흥현복지관 1팀 .
선교국 : 베트남 .
제출인 : 함희정
수령인 : 김희용
접수일자 : 2010. 10. 3 .

감사위원회



보고일자 : 2010 년 10월 4일

소 속 : 흥현복지관 1팀

팀 장 : 윤숙희

(인)

서 기 : 최윤미



(210mm × 297mm)

단기선교 사역보고서

파송국가(한글/영어)	팀 명	선 교 기 간
베트남/Vietnam	충현복지관1팀	2010년 9월 17일 ~ 9월 24일 (7박 8일)

No.	직책	직분	성 명	성별	교적번호	연락처(H P)	연락처(집)
1	팀장	권사	윤숙희	여	83-311		
2	총무	집사	김성우	남	2955		
3	서기	성도	최윤미	여	2008-0052		
4	회계	집사	함희정	여	2003-0401		
5	의료	성도	조선영	여			
6	팀원	집사	최현희	여	89-181		
7	팀원	성도	박한식	남	2009-0367		
8	팀원	성도	장인순	여	2008-162		
9	팀원	성도	홍미자	여	2008-0268		
10	팀원	성도	박윤근	남	2010-59		
11							
12							
13							

<현 지 정 보>

정치상황 :		화폐단위	환율(US1\$당)	언어(비율) 1)베트남어95% 2)영어5% 3)	
		Dong	18,830	종교(비율) : 1)불교54% 2)무교21% 3)기독교8%	
경제상황 : 빈부의 차가 심하나 관광과 기타 국제적인 성장으로 커가고 있는 추세					
종교상황 : 토속 불교신앙이 대다수 차지. 종교의 포교가 금지				날 씨 정 보 : 덥고 습한 기후	
치안정보 : 경찰조직이 잘되어 있고 주민의 신고정신 투철함				풍토병정보 :	
총비용 (단위:원,\$)	숙박비 :	435,385원	주부식비	495,008원	기타급식비 :
	교통비 :	448,081원	통 역 비	0	기 타 :
성경, 찬 송 가				총 지 출 계 : 8,922,074원	
				교 회 수 령	준비비 : 300,000 원
지도구입경로 :					사역비 : 2,000달러
특 별 준 비 물 : 시계(선교사역시 사역후 집결시간 준수를 위해 필요)					

<사역지 및 숙박지>

도착지	도 시 명	호치민	(사역지로 이동하기전에 묵었던 도시명)				
숙박지	숙박지명 :	Xuan an hotel	숙박비	2인1실 :	290,000동	청 결 도 상	예)상/중/하
				3인1실 :	295,000동	온 수 유	예)유/무
	E-mail :					냉 난 방 유	예)유/무
	전 화 :	38118937~38118938				아 침 식 사 무	예)유/무
숙소평가	깨끗한편, 2인실 더블베드사용, 프론터 영어가능, 친절함						
사역지1	지 역 명 :	CHO LACH	전도방법 : 축호전도, 노방전도				
	사역조건:	도로변으로 집이 있음.		반 응 도 : 외국인으로는 호의적이나 복음을 잘 받지않음			
사역지 위치:			숙소에서 30분내 지역				
이동방법및 소요시간:			차량으로 이동하며 벤트레 중심부에서 동쪽 지역. 사역시간 20분				
향후전망:			토속신앙, 불교가 많으나 외국인에 대해 호의적이어서 전도하면 잘 듣고 있음.				
준비물:			문 맹 을 :				
참고사항:			의사소통이 원활하지 않으므로 전도용 쪽지를 조별 1개씩 소지하면 유용함.				
숙박지	숙박지명 :	Hung Vuong Hotel	숙박비	2인1실 :	400,000동	청 결 도 상	예)상/중/하
				3인1실 :	370,000동	온 수 유	예)유/무
	E-mail :	hungvuongguesthouse@vnn.vn				냉 난 방 유	예)유/무
	전 화 :	075.3822408-3826134				아 침 식 사 유	예)유/무
숙소평가	깨끗하며 냉방, 온수가 잘됨. 영어가능한 직원이 있어 의사소통 원활함.						
사역지2	지 역 명 :	ANH PHU	전도방법 : 축호 노방전도				
	사역조건:	도로변에서 숲으로 들어가야 집이 발견		반 응 도 : 호의적으로 대하다가 전도를 시작하면 잘 받아들이지 않음			
사역지 위치:			벤트레 중심 숙소에서 남쪽에 위치				
이동방법및 소요시간:			차량으로 1시간정도 이동. 복음을 잘 받아들이지 않고 예수를 잘 알지못함.				
향후전망:			불교가 주를 이루고 있으며 잘 받아들이지 않았으나 지속적인 복음의 씨를 뿌려야 할듯함.				
준 비 물 :			문 맹 을 :				
참고사항:							
숙박지	숙박지명 :		숙박비	2인1실 :	\$	청 결 도	예)상/중/하
				3인1실 :	\$	온 수	예)유/무
	E-mail :					냉 난 방	예)유/무
	전 화 :					아 침 식 사	예)유/무
숙소평가							

<교 통>

노선정보	항공명 : 아시아나			
	출국항공경유지경로		소요시간	대기시간
	인천공항	→ 호치민	4:40	
		→		
		→		
	귀국항공경유지경로		소요시간	대기시간
	호치민	→ 인천공항	4:40	
		→		
		→		
	항공료 :		원	현지공항세 :
참고사항				
현지 교통 수단	No	종 류	비 용	이 용 방 법
	1	Bentz 15인승	8,255,000동	선교사역을 위해 사역기간 내 렌트함
	2	택시비	180,000동	호치민 공항에서 숙소로 이동할시 이용
	3			
참고사항				
차량 렌트1	운전자명 :	카이	구사가능 언어/수준	영어 하 예)상/중/하 기타()어 예)상/중/하
	E-mail :			
	주 소 :		차 종 :	메르세데스 벤츠 15인승
	전 화 :		일사용료	\$73 /day 승차인원: 10명
	평 가 :	협조적임	총비용 :	\$438 동행기간: 6일
렌트 소개경로				
차량 렌트1	운전자명 :		구사가능 언어/수준	영어 예)상/중/하 기타()어 예)상/중/하
	E-mail :			
	주 소 :		차 종 :	
	전 화 :		일사용료	\$ /day 승차인원: 명
	평 가 :		총비용 :	동행기간: 일
렌트 소개경로				

<음식 / 의복>

음식 정보	추천 메뉴		
	종류	가격	평가
	해물볶음밥	40,000동	한국인 입맛에 대체로 맞음
	쇠고기쌀국수	30,000동	쌀국수 종류가 다양하나 쇠고기 및 닭고기를 얹은 국수류가 입에맞음
참고사항	현지 시장에서 과일을 구입하면 저렴하면서 싱싱한 것을 살수있음.		
의복 정보	스포츠샌들 및 운동화를 착용하거나 햇볕이 강하므로 모자 착용 필수.		
	요즘 유행하는 팔토시를 착용하면 좋음. 모기퇴치용 약품을 발라 물리지 않도록 함.		

현지인 E-mail 수집 정보

번호	성명	E-mail
1	TRANQUANNHAI	
2	nguyen thi be giao	
3	Lo thi kim luyen	
4	Le thi kim duyen	
5	truc	
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		

현지인 E-mail 수집 정보

번호	성 명	E - Mail
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		
36		
37		
38		
39		
40		
41		
42		
43		
44		
45		
46		
47		
48		
49		
50		

〈일정별사역내용〉

일 자	시 간	지역명	사역대상	사역내용	접촉자
9월 18일	15:30~17:00	벤틀레	지역 주민	시내 정탐 사역 특별히 바른 사람을 찾을수 없었지만 학생들이 많이 보임	
9월 19일	14:00~15:00	CHO LACH	마을 주민	호의적이며 영접기도함. 남자보다 여성 및 어린아이들이 복음을 잘 듣고 영접기도함	
	15:30~17:00	MO CAY	마을 주민	불교를 믿으나 긍정적인 영접기도함	
9월 20일	10:30~11:00	An Thanh	마을 주민	매우 배타적임. 가정내 불교신앙 많음 예수를 받아들이지 않음	
	11:30~12:30	Binn Dong	마을 주민	어린이와 여성을 중심으로 사역 언어를 잘 알아듣지못함.	
	14:00~14:30	Thah Phu	마을 주민	예수를 전하자 침뱉고 화를 냄 불교신자가 많음 믿지않겠다고 하는사람 많음	
	15:00~16:00	An Nhon	마을 주민	숲속에 집이 많음 복음을 잘 받지않음	
9월 21일	10:30~11:00	Thoi Thuan	마을 주민	불교신자가 많음 외국인에대해 호의적임 예수를 믿지않는사람 많음	
	11:30~12:00	Binh Dai	마을 주민	언어를 잘 알아듣지못함. 영접기도 하기 힘들	
	14:00~14:30	Giong Tre	마을 주민	한낮시간이라 사람이 거리에 보이지 않음 집으로 찾아가서 전함 하교하는 학생들에게 전함	
	15:00~15:30	Nang Quoi Dong	마을 주민	복음을 잘 받지않음 일하는데 바쁨 남자들이 비호의적임	
9월 22일	10:30~11:00	Binh Hoa	마을 주민	예수님을 알고 믿고 있는사람이 많음 호의적이며 영접기도함.	

〈일정별사역내용〉

일 자	시 간	지역명	사역대상	사역내용	접촉자
9월 22일	11:30~12:00	BA TRI	마을 주민	카톨릭인이 밀집된마을 노인분들이 많음 영접기도와찬양 함께 함	
	13:00~13:30	An Bivh	마을 주민	호의적으로 환대함 영접기도와 찬양까지 함 카톨릭신자 많아 전하기 쉬움	
	14:00~14:30	Tan Xuan	마을 주민	어린아이와 여자들이 많음 가가호호 마리아상이 많음 예수를 잘알고 영접기도함	
	15:00~15:30	Binh Thanh	마을 주민	찬양과 영접기도를 잘함 외국인에 대한 관심이 많음	
9월 23일	14:00~15:00	Tan Thach	마을 주민	도시로 사람들 일하느라 바쁨 정탐과 땅뺏기를 함 관광객이 많음	

〈사역종합보고〉

1. 사역총평	대체로 불교신자와 토속신을 믿는 사람들이 많아 가가호호 방문하여 전할때 많은 이들이 예수를 알지 못하거나 예수를 받아들이지 않아 초반부에 팀원들이 힘들어하고 어려워하였습니다. 또한, <u>공안에 신고하는 사람들이 많아</u> 한 마을에 의 사역시간이 고작 20~30분 정도 밖에 주어지지 않았고 이동시간을 제외하면 실직적으로 전할수 있는 시간이 매우 적었습니다. 한마을에서 한집정도를 전하면 다른 곳으로 이동하게 되어 팀원들은 많은 시간 이 사역을 위해 준비했던 열정이 제대로 전달되지 못한것 같아 아쉬워 하기도 했습니다. 그러나 성령님께서는 우리의 발걸음을 인도하셨고 짧은 시간이었지만 벤틀레 주변의 여러지역까지 고르게 복음의 씨를 뿌리게 하셨으며 빛의 자녀로서 영적으로 황무한 곳으로 들어가 주님의 이름을 알렸다는 것을 사역이 진행됨에 따라 더욱 깨달아 기쁨으로 사역을 할수 있었습니다. 그러한 믿음을 주셨기에 사역이 진행될수록 복음에 베트남 사람들은 더욱 배타적이었고 받아 들이지 않았으나 이에 실망하지 않고 주님은 우리에게 더욱 그 땅의 영혼들을 불쌍히 여기게 하시며 더욱 주님께 기도와 말씀으로 준비하고 여호와 아버지만을 의지할 수 있게 하셨습니다. 그러나 힘든 사역가운데에서도 정말 눈물을 흘리며 영접기도를 하고 아멘이라고 말하는 그들의 목소리를 듣고 정말 우리 주님이 살아계심을 다시 한번 깨닫게 하였고 팀원간의 의기투합하여 단합된 모습을 통해 주님이 사랑하는 영혼이 바로 우리 옆에 지체라는 것 또한 알게하셨습니다. 우리의 열정도 우리의 계획도 아닌 주님의 인도하심만이 모든 것이 가능함을 알게하신 선교였습니다.
2. 잘된 점	선교를 준비하는 시간보다도 사역지에서의 팀원간의 단합을 더욱 이루게 하셨습니다. 팀원 한사람 한사람 주님이 다루시고 만지셨고 눈물로써 지체를 세우며 중보기도할 수 있었습니다. 황무한 땅 베트남에도 복음을 전할때 받아들이는 영혼이 있었음을 알았고 그들이 복음으로 깨어지고 회복될것이라는 믿음을 주셨습니다. 음식이 모두의 입에 잘 맞아 건강하게 사역할수있었고 현지 운전기사가 호의적이고 협조적이어서 사역에 많은 도움이 되었습니다.
3. 아쉬운 점	언어를 많이 준비하고 떠났으나 잘 알아듣지 못한 경우가 많았습니다. 발음이 우리가 배운것과 다른 것이 많았고 그것은 지역마다 사투리나 억양때문인것 같았습니다. 전도지를 준비하지 못한 사람들은 전할때 다소 힘든점이 있었습니다. 선교언어 외에 그들과의 친밀감을 쌓기에 필요한 회화를 준비하는것도 좋겠다고 생각하였습니다.
4. 건의사항	
5. 특기사항	

단기선교 지출내역 종합표

2010-93.

파송국: 베트남

팀 장: 윤숙희 권사 북지리팀

기 간: 2010년 9월17일 ~ 9월24일 7박8일 10명

수 입		과 목	지 출			
USD	원 화		원 화	USD	현지화A	현지화B
	3,685,000	1.항공료 교회보조	3,685,000			
	3,685,000	2.항공료 개인부담	3,685,000			
	300,000	3.준비비	173,600			
2,000	2,000,000	4.현지 사역비 ①~④합계	1,378,474	2,230.00	25,949,400.00	
		①숙박비	435,385		8,196,000.00	
		②식 비	495,008		9,318,400.00	
		③교통비	448,081		8,435,000.00	
		④기 타				
		5. 소 계 (1~4합계)	8,922,074		25,949,400.00	
		6.준비비 반납금액	126,400			
		7.사역비 반납금액	621,526	593.00	537,000.00	
		8.조정 계정				
2,000	9,670,000	총 계(5~8합계)	9,670,000	593.00	26,486,400.00	

감사위원 소견

감사필

적절하게 집행되었음
인 창 식 장로 ab

팀 장: 윤숙희 권사

연 락

총 무: 김성우

연 락

회 계: 황희정

연 락

총현교회 감사위원회 귀중

양식 #6

단기선교 사역비 지급내역

파송국	베트남			부 서	충현복지관 1팀					
팀장	윤숙희 권사		사역인원수	10명		1인1일사역비	₩25.000			
기간	2010년 9월 17일			2010년 9월 24일		사역일수	7 일 8 일			
항공료	교회보조	₩	3.685.000		개인부담	₩	3.685.000			
수령사역비 총액	외화금액		원화금액							
	\$2,000.00		₩2,000.000							
사무국 확인		확 인								
		일 자								

잔액 반납 확인서

* 사역 후 준비비와 사역비의 잔액을 사무국에 반납하고 받으신 "잔액 반납 확인서"를 이곳에 붙입니다.

원화	₩126.400
----	----------

No. 1

영 수 증

내용	윤숙희팀	베트남	₩	₩126,400
			\$	\$593.00
			€	
정산		사역비 정산(외환)	CNY	
			기타	537000동

상기 금액을 정히 영수합니다.

2010년 10월 3일

담당 최은영 

단기선교 준비비 사용 내역서

1. 수입 내역

순위	일자	내역	금액(₩)	비고
1	2010-09-12	준비비	300,000.00	

2. 지출 내역

순위	일 자	내 역	금 액(₩)	비 고
1	2010-9-17	출국전 식사(공항)	78,500.00	
2	2010-9-24	귀국 후 리무진	95,100.00	
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
		합 계	173,600.00	

환전 내용

1. 현지화1

일자	매도통화	매입통화	적용환율	환차손	환차손 원화상당액
2010-9-12	\$ 7.00	141,200			
2010-9-17	\$ 1,400.00	26,345,200			
합 계	\$1,407.00	26,486,400	18,825		

2. 현지화2

일 자	매도통화	매입통화	적용환율	환차손	환차손 원화상당액
합 계	\$ -	0	0		

3. 적용환율

USD 1\$	1000.00
현지화A(1달러당)	18824.73
현지화B(1달러당)	0.00

단기선교 사역비 과목별 지출 내역서

1. 숙박비

※ 사역기간: 2010년 9월 17일 ~ 2010년 9월 24일

순위	일자	내역			금액		비고
		숙소명	전화번호	주소	US\$	현지화	
1	2010-9-17	XUAN AN	38118937-38118938	TAN BINH		1,455,000.00	
2	2010-9-23	HUNG VUONG	3826134-3822408	BEN TRE		6,741,000.00	
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
소계		총 일간			\$ -	8,196,000.00	₩435,385
		1일 평균			\$ -	1,024,500.00	₩54,423

2. 식비

2-1. 주부식비

순위	일자	내역			금액		비고
		조식	중식	석식	US\$	현지화	
1	2010-9-18	○	○	○		1,210,000.00	
2	2010-9-19	○	○	○		825,000.00	
3	2010-9-20	○	○	○		340,000.00	
4	2010-9-21	○	○	○		440,000.00	
5	2010-9-22	○	○	○		385,000.00	
6	2010-9-23	○	○	○		982,000.00	
7							
8							
9							
10							
11							
12							
소계		총 일간			\$ -	4,182,000.00	₩222,155

소 계	1일 평균	\$ -	522,750	₩27,769
-----	-------	------	---------	---------

2-2. 기타부식비

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2010-9-18	물,과자,음료,젓가락		989,000.00	
2	2010-9-18	물,빵,과일,치즈,접시,컵		2,049,800.00	
3	2010-9-18	잼,시럽		350,000.00	
4	2010-9-19	빵,과일,야채		333,000.00	
5	2010-9-19	물		120,000.00	
6	2010-9-20	빵,야채,과일		99,200.00	
7	2010-9-20	물		86,800.00	
8	2010-9-20	음료		85,000.00	
9	2010-9-21	빵,음료,과일		116,800.00	
10	2010-9-22	빵,과일,음료,물		252,000.00	
11	2010-9-23	물		14,800.00	
12	2010-9-23	빵,음료		640,000.00	
13					
14					
15					
16					
소 계		총 일간	\$ -	5,136,400.00	₩272,854
		1일 평균	\$ -	642,050.00	₩34,107

3. 교통비

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2010-9-17	택시비(공항~숙소)		180000.00	
2	2010-9-23	6일 렌트비(주유 및 기사식대 포함)-벤츠15인승		8255000.00	
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
소 계		총 일간	\$ -	8,435,000.00	₩448,081

소 계	1일 평균	\$ -	1,054,375.00	₩56,010
-----	-------	------	--------------	---------

4. 기 타

순위	일자	내 역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
소 계		총 일간	\$ -	-	₩0
		1일 평균	\$ -	-	₩0